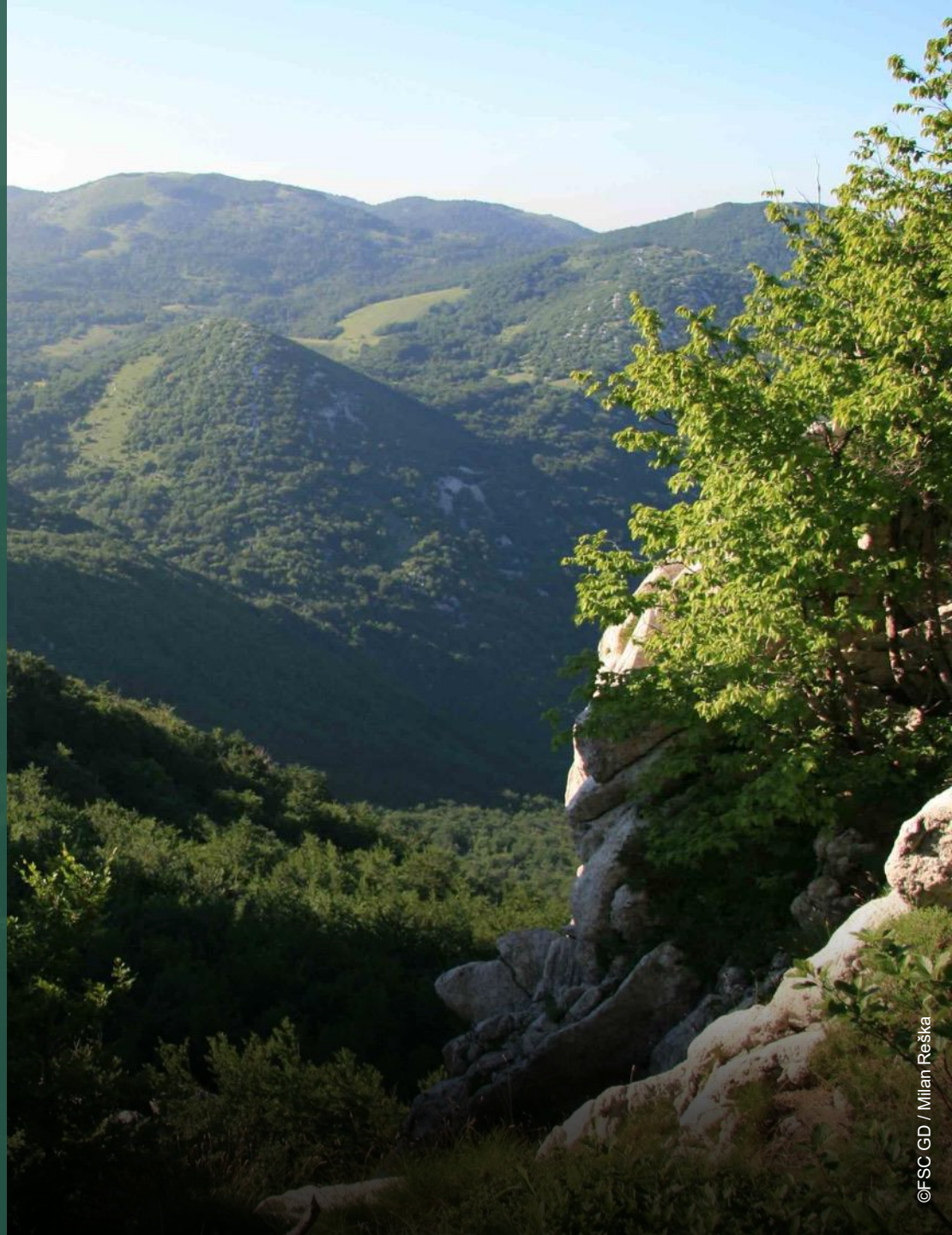


# Przewodnik po znakach towarowych FSC<sup>®</sup>

dla posiadaczy licencji promocyjnej

Czerwiec 2020



# Spis treści

## Wstęp

### 1. Dla kogo przeznaczony jest ten przewodnik?

### 2. Uzyskanie licencji na korzystanie ze znaków towarowych FSC

### 3. Informacja na temat znaków towarowych FSC

### 4. Logo FSC i projekty promocyjne

Logo FSC i projekty promocyjne

Elementy promocyjne

Tekst promocyjny

Obowiązkowe zastrzeżenie

Kolor

Rozmiar i wolna przestrzeń

Tła

Zarejestrowane znaki towarowe:  
którego symbolu używać?

Wersje językowe

Tłumaczenia

### 5. Wykorzystywanie znaków towarowych FSC do promocji certyfikowanych produktów

Drukowane i cyfrowe materiały promocyjne

Media społecznościowe

Identyfikacja produktów z certyfikatem FSC  
w materiałach promocyjnych

Promocje w punktach sprzedaży

Co-branding

### 6. Oświadczenia dot. zamówień

Oświadczenia dot. zamówień

Weryfikacja oświadczeń

### 7. Promowanie usług ekosystemowych

### 8. Wykorzystanie znaków towarowych FSC do promowania projektów

### 9. Wykorzystanie znaków towarowych FSC do promowania usług certyfikacyjnych

Jednostki certyfikujące

Powiązanie biura świadczące usługi  
certyfikacyjne

### 10. Weryfikacja produktów certyfikowanych w systemie FSC

Weryfikacja dokumentacji

Gdy bezpośredni dostawca nie ma certyfikatu

Weryfikacja produktów certyfikowanych FSC  
w Twojej organizacji

### 11. Niewłaściwe korzystanie ze znaków towarowych FSC

Ochrona naszych znaków

Przykłady niewłaściwego użycia

Obostrzenia dotyczące promocji

### Aneks A: Jak opisywać FSC i produkty opatrzone etykietą FSC

### Słowniczek

### Dalsze informacje i odniesienia

### Kontakt

FSC będzie okresowo aktualizować przewodnik, zastępując poprzednie wersje. Wydrukowane kopie służą wyłącznie do celów informacyjnych. Sprawdź kopię elektroniczną na stronie FSC (<https://ic.fsc.org>), aby upewnić się, że odnosisz się do najnowszej wersji.

Wszystkie istniejące materiały promocyjne, które zostały zatwierdzone jako poprawne zgodnie z poprzednimi wersjami standardów i wytycznych FSC dotyczących znaków towarowych, mogą być nadal używane i rozpowszechniane do wyczerpania zapasów.

Pomyśl o środowisku zanim wydrukujesz ten przewodnik.

# Wstęp

**W dzisiejszych czasach produkty pochodzenia leśnego można znaleźć wszędzie: w biurze i w szkole, w przemyśle opakowań, w meblarstwie i w domach. Lasy nie tylko dają nam produkty, które sprawiają, że nasze życie jest lepsze - same w sobie wspierają życie. Lasy pełnią ważną rolę regulatorów klimatu, wspierają różnorodność biologiczną i zapewniają niezbędne środki utrzymania milionom ludzi.**

Forest Stewardship Council® (FSC®) jest niezależną organizacją pozarządową o charakterze non-for-profit, założoną w celu wspierania poprawnego środowiskowo, społecznie sprawiedliwego i opłacalnego ekonomicznie gospodarowania zasobami leśnymi świata. W naszej pracy przyświeca nam idea świata, w którym jesteśmy w stanie zaspokoić nasze aktualne potrzeby w zakresie produktów pochodzenia leśnego bez uszczerbku dla dobrego stanu lasów tak, aby były one dostępne również dla przyszłych pokoleń.

Prawie 200 milionów hektarów lasów objętych jest certyfikacją w systemie FSC, a nasza organizacja współpracuje z ponad 30 tys. licencjoholców i wieloma wiodącymi markami. Nasza marka cieszy się największym zaufaniem na świecie, jeśli chodzi o rynek rozwiązań dotyczących zrównoważonej gospodarki leśnej. Wywiera pozytywny wpływ na lasy, rynki i ludzi - teraz i w przyszłości.

Konsumenci w znacznej mierze oczekują, że kupowane przez nich produkty pochodzenia leśnego są pozyskiwane w sposób odpowiedzialny i nie przyczyniają się do problemu wylesiania. Promowanie produktów z certyfikatem FSC umożliwia konsumentom

dokonywanie świadomych wyborów w zakresie zakupów.

Zachęcamy sprzedawców detalicznych, właścicieli marek i inne organizacje do korzystania z siły naszej marki poprzez tworzenie własnych, unikalnych i atrakcyjnych kampanii promocyjnych i materiałów. Dzięki takim kampaniom dostosowanym do indywidualnych potrzeb, firmy mogą informować klientów o swoim zaangażowaniu w utrzymanie odpowiedzialnej gospodarki leśnej - a wszystko to przy wsparciu naszych, cieszących się wysoką renomą, znaków towarowych FSC.

Nasze znaki towarowe obejmują skrót FSC®, nazwę Forest Stewardship Council®, logo „drzewko” FSC oraz znaki towarowe Forests For All Forever w języku angielskim, francuskim, chińskim, niemieckim, portugalskim, hiszpańskim i rosyjskim.

Uważnie monitorujemy i chronimy sposoby wykorzystania naszych znaków towarowych na świecie. Dzięki dbaniu o to, aby nasze znaki towarowe były wykorzystywane we właściwy sposób, jesteśmy w stanie zagwarantować ich pełną wiarygodność - dzięki czemu organizacje mogą skorzystać z potencjału zaufania, jakim obdarzają nas konsumenci na całym świecie.

Nasze znaki towarowe zostały zaprojektowane nie tylko dla celów promocji działalności FSC i wzbudzenia w społeczeństwie zainteresowania lasami, ale również w celu wzmocnienia Państwa marki, aby mogli Państwo pokazać klientom, że odpowiedzialna gospodarka leśna jest dla was ważna. Niniejszy przewodnik określa zasady i wytyczne dotyczące korzystania z naszych znaków towarowych dla celów promocji FSC oraz produktów, projektów i usług posiadających certyfikację FSC.

## Etykietowanie produktów z certyfikatem FSC przez organizacje.

Jedynie organizacje, które posiadają ważny certyfikat FSC kontroli pochodzenia produktu (FSC CoC) są uprawnione do produkcji, pakowania oraz stosowania etykiety produktowej FSC na produktach, zamieszczania oświadczeń FSC w swoich dokumentach sprzedaży certyfikowanych produktów.

Więcej informacji na temat korzystania ze znaków towarowych FSC przez organizacje certyfikowane można znaleźć w dokumencie *FSC-STD-50-001 Wymagania dotyczące korzystania ze znaków towarowych FSC przez posiadaczy certyfikatów oraz FSC-STD-40-004 Certyfikacja kontroli pochodzenia produktu.*

Tłumaczenie na język polski służy jedynie celom informacyjnym i nie zastępuje oryginału. Nadrzędna jest angielska wersja niniejszego przewodnika: *FSC Trademark Use Guide for Promotional Licence Holders.*

# 1

## Dla kogo przeznaczony jest ten przewodnik?

Niniejszy przewodnik jest przeznaczony dla organizacji, które chcą korzystać ze znaków towarowych FSC do promocji produktów lub usług posiadających etykietę FSC.

Obowiązują szczegółowe kryteria korzystania ze znaków towarowych FSC, które mają zastosowanie do poszczególnych grup użytkowników. Przed jakimkolwiek wykorzystaniem znaków towarowych FSC, każda organizacja zobowiązana jest zawrzeć umowę promocyjną na korzystanie z tych znaków z właściwym dostawcą usług w zakresie znaków towarowych FSC.



# 1 Dla kogo przeznaczony jest ten przewodnik?

Poniżej przedstawiamy sposoby korzystania ze znaków towarowych FSC, które mogą być dozwolone zgodnie z postanowieniami umowy promocyjnej na korzystanie ze znaków towarowych:

## Korzystanie ze znaków towarowych

## Przykłady rodzajów organizacji

### Sprzedaż gotowych produktów posiadających etykietę produktową FSC

Sklepy, punkty sprzedaży, marki, wydawcy i agenci, którzy prowadzą działalność w zakresie sprzedaży gotowych, opatrzonych etykietą produktów certyfikowanych w systemie FSC konsumentom końcowym, i które nie chcą zamieszczać oświadczeń FSC w swoich dokumentach sprzedaży.

### Korzystanie z gotowych, opatrzonych etykietą FSC produktów certyfikowanych

Przedsiębiorcy prowadzący działalność z wykorzystaniem produktów certyfikowanych w systemie FSC, opatrzonych etykietą. Są to m.in. hotele, restauracje i bary, szkoły i uniwersytety, a także organizatorzy imprez sportowych, kulturalnych, artystycznych i muzycznych.

### Stosowanie oświadczeń w zakresie społecznej odpowiedzialności biznesu

Wszystkie firmy i organizacje, takie jak organizacje pozarządowe, organizacje o charakterze not-for-profit i organizacje działające w sektorze publicznym.

### Składanie oświadczeń dotyczących zamówień/zakupu gotowych produktów opatrzonych etykietą FSC lub oświadczeń dotyczących preferencji dla FSC

Wszystkie firmy i organizacje, takie jak organizacje pozarządowe i organizacje działające w sektorze publicznym, architekci i projektanci budynków, którzy chcą promować FSC lub produkty posiadające certyfikat FSC i opatrzone etykietą FSC, wykorzystywane w ramach ich działalności

### Promowanie inwestycji i zakupów lasów objętych certyfikacją FSC lub sponsorowanie systemu FSC

Organizacje inwestycyjne, sponsorzy i nabywcy aktywów środowiskowych, w ramach których świadczone są usługi ekosystemowe FSC..

### Sprzedaż usług związanych z FSC

Konsultanci i organizacje prowadzące działalność o charakterze komercyjnym oferujące usługi szkoleniowe lub doradcze związane z systemem FSC, które chcą wykorzystywać znaki towarowe FSC w materiałach szkoleniowych i w celach promocyjnych.

### Promowanie ukończonych, certyfikowanych projektów FSC

Każda organizacja, firma lub osoba prywatna, która posiada certyfikowane, ukończone projekty FSC.

## Używanie znaków towarowych FSC w mediach i do celów edukacyjnych

Wszystkie instytucje i firmy, które chciałby skorzystać ze znaków towarowych proszone są o kontakt z regionalnym lub krajowym biurem FSC lub z biurem FSC International.

Kontakt w Polsce: [fsc.pl](http://fsc.pl)

# 2

## Uzyskanie licencji na korzystanie ze znaków towarowych FSC

Procedura składa się z 5 kroków, które umożliwiają korzystanie ze znaków towarowych FSC. Podmiot zajmujący się udzielaniem licencji to Twoje krajowe lub regionalne biuro FSC.



## 2 Uzyskanie licencji na korzystanie ze znaków towarowych FSC

### Krok 1

#### Złożenie wniosku o udzielenie licencji

Właściwym dostawcą usług w zakresie znaków towarowych jest Państwa krajowe lub regionalne biuro FSC. W celu uzyskania informacji na temat zawarcia umowy promocyjnej prosimy o kontakt z właściwym biurem. Tylko organizacje, które zawarły umowy promocyjne i uiściły roczną opłatę z tytułu obsługi związanej z zatwierdzaniem użycia znaków towarowych, (jeżeli dotyczy), mogą z nich korzystać do celów promocyjnych.

Aby zlokalizować Państwa biuro krajowe lub regionalne, proszę odwiedzić stronę:  
<https://www.fsc.org>

### Krok 2

#### Sprawdzenie czy Państwa produkty posiadają certyfikat FSC

Należy upewnić się, że Państwa produkty posiadają certyfikat FSC i są oznakowane etykietą produktową FSC w formie widocznej dla konsumenta. Niezbędna jest weryfikacja u wybranego przez Państwa właściwego dostawcy usług w zakresie zatwierdzania wykorzystania znaków towarowych.

**Patrz sekcja 8. Weryfikacja produktów z certyfikatem FSC.**

### Krok 3

#### Umieszczenie znaków towarowych FSC w materiałach promocyjnych

Po zawarciu umowy promocyjnej otrzymają Państwo unikalny kod licencyjny i dostęp do [Portalu Znaków Towarowych FSC](#) and [Pakietu narzędzi marketingowych i komunikacyjnych FSC](#) z których będzie możliwe pobranie plików graficznych wysokiej rozdzielczości znaków towarowych.

### Krok 4

#### Należy przesłać projekt graficzny do akceptacji

Wszystkie materiały, w których chcą Państwo zamieszczać znaki towarowe FSC, teksty promocyjne oraz oświadczenia dotyczące certyfikacji FSC muszą zostać przesłane do zatwierdzenia przed ich wydrukowaniem lub rozpowszechnieniem. Po wprowadzeniu ewentualnych poprawek i po zatwierdzeniu materiałów, właściwy dostawca usług w zakresie znaków towarowych wyda pisemne potwierdzenie akceptacji projektu graficznego.

Przestrzeganie zasad określonych w tym przewodniku usprawni proces zatwierdzania materiałów w toku opracowywania projektu graficznego.

### Krok 5

#### Opracowanie działań promocyjnych

W celu uzyskania porad i inspiracji w zakresie działań promocyjnych prosimy zapoznać się z treścią [Pakietu narzędzi marketingowych i komunikacyjnych FSC](#)



# 3

## Informacja na temat znaków towarowych FSC

Organizacja Forest Stewardship Council AC (FSC) jest właścicielem następujących znaków towarowych:

1. Logo FSC®



2. Inicjały



3. Pełna nazwa

Forest Stewardship Council®

4. 'Forests For All Forever' – pełny znak



5. 'Forests For All Forever' – logo z tekstem



# 4

## Logo FSC i projekty promocyjne

Posiadacze licencji promocyjnych mają prawo korzystać z logo FSC i projektów promocyjnych w swoich materiałach promocyjnych.



## 4 Logo FSC i projekty promocyjne

### Logo FSC i projekty promocyjne:

Logo



Panele promocyjne



The mark of  
responsible forestry



The mark of  
responsible forestry

FSC® N000000

Znaki 'Forests For All Forever'



# 4 Logo FSC i projekty promocyjne

## Elementy promocyjne

W przypadku, gdy znaki towarowe FSC będą zamieszczane w materiałach promocyjnych muszą im towarzyszyć określone obowiązkowe elementy. Mogą Państwo zdecydować się na prezentowanie tych elementów łącznie lub oddzielnie, ale zamieszczenie ich wszystkich jest obowiązkowe. Zalecanym sposobem prezentacji tych informacji jest prezentacja panelu promocyjnego FSC.

Mogą Państwo wykorzystać logo FSC lub dostępne projekty promocyjne w celu zamieszczenia stosownych elementów w Państwa materiałach promocyjnych.

Na następnej stronie  
zamieściliśmy przykłady łącznej  
prezentacji elementów



**Zarówno logo jak i projekty promocyjne można pobrać z platform FSC:**

- **Portal Znaków Towarowych FSC**  
(<https://trademarkportal.fsc.org>)  
Tu pobiorą Państwo logo i panel promocyjny
- **Pakiet narzędzi marketingowych i komunikacyjnych FSC**  
(<https://marketingtoolkit.fsc.org>) Tu pobiorą Państwo znaki 'Forests For All Forever' i materiały promocyjne.

## 4 Logo FSC i projekty promocyjne

### Przykłady łącznej prezentacji elementów

**Panel promocyjny**



Logo FSC\*

www.fsc.org — Strona internetowa FSC

FSC® N000000 — Kod licencji FSC\*

The mark of responsible forestry — Tekst promocyjny

**'Forests For All Forever' znak i tekst**



Znak FSC\*

www.fsc.org — Strona internetowa FSC

FSC® N000000 — Kod licencji FSC\*

By buying this (product) you help take care of the world's forests — Tekst promocyjny\*

### Zachowanie zgodności z wymogami krajowymi

Posiadacze licencji promocyjnej ponoszą odpowiedzialność z tytułu zapewnienia zgodności z krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony konsumentów obowiązującymi w państwach, w których odbywa się promocja ich produktów i dystrybucja ich materiałów promocyjnych.

| Lista kontrolna elementów promocyjnych      |                                                                                     |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| FSC logo*                                   |    |
| Kod licencji*                               | FSC® N000000                                                                        |
| Tekst promocyjny                            | —                                                                                   |
| Adres strony internetowej FSC International | —                                                                                   |
| Znak 'Forests For All Forever' *            |  |
| Kod licencji*                               | FSC® N000000                                                                        |
| Tekst promocyjny*                           | Np. Choosing FSC® supports responsible forest management.                           |
| Adres strony internetowej FSC International | —                                                                                   |

Przejdź na kolejną stronę by zobaczyć przykłady tekstów promocyjnych i obowiązkowych zapisów

\*element obowiązkowy

Przedstawione tu elementy mają charakter poglądowy.

## 4 Logo FSC i projekty promocyjne

### Tekst promocyjny

Oto kilka przykładów sposobu opisywania FSC i produktów certyfikowanych w systemie FSC. Nie jest to katalog zamknięty przykładów; możliwe jest wykorzystanie innych treści pod warunkiem, że we właściwy sposób oddają znaczenie i charakter FSC.

- **Znak odpowiedzialnego leśnictwa.**
- **Szukaj produktów certyfikowanych w systemie FSC®.**
- **Wybór FSC® wspiera odpowiedzialną gospodarkę leśną.**
- **Wybierając ten produkt pomagasz dbać o lasy na świecie.**  
Dowiedz się więcej: [www.fsc.org](http://www.fsc.org)
- **Wybierając produkt certyfikowany w systemie FSC®, wspierasz odpowiedzialną gospodarkę leśną na świecie.**
- **Etykieta FSC® oznacza, że materiały wykorzystane w tym produkcie pochodzą z [zobacz: tekst dla konkretnej etykiety]**

Mogą Państwo opracować własne sformułowania, które będą towarzyszyć projektom graficznym ze znakami towarowymi FSC, pod warunkiem, że przed ich opublikowaniem przedłożą je Państwo do akceptacji właściwemu dostawcy usług w zakresie znaków towarowych.

### Informowanie o FSC i produktach certyfikowanych w systemie FSC

Załącznik A do tego dokumentu zawiera przykłady opisywania FSC i produktów certyfikowanych w systemie FSC. Więcej materiałów marketingowych można znaleźć w **Pakiecie narzędzi marketingowych i komunikacyjnych FSC** (<https://marketingtoolkit.fsc.org>)

### Obowiązkowe zastrzeżenie dla organizacji sprzedających usługi związane z FSC

**Konsultanci i firmy szkoleniowe:** Konsultanci i organizacje komercyjne świadczące usługi szkoleniowe lub doradcze nie mogą sprawiać wrażenia, że FSC firmuje jakiekolwiek usługi szkoleniowe lub doradcze, chyba że uzgodniono inaczej. Podmioty te ponoszą pełną odpowiedzialność z tytułu prawidłowości wszelkich odniesień do FSC. Zastrzeżenie o następującej treści musi być zamieszczone we wszystkich materiałach promocyjnych: „**FSC® nie odpowiada za treści i informacje przekazywane w ramach jakichkolwiek szkoleń/konsultacji/usług świadczonych przez [nazwa organizacji]**”.

**Organizacje inwestycyjne:** Wszelkim oświadczeniom składanym przez organizacje inwestycyjne będzie towarzyszyło zastrzeżenie o następującej treści na wszystkich materiałach promocyjnych: „**FSC® nie ponosi odpowiedzialności i nie firmuje żadnych oświadczeń o charakterze finansowym dotyczących ewentualnych zwrotów z inwestycji**”.

## 4 Logo FSC i projekty promocyjne

### Kolor

Zarówno logo FSC, panel promocyjny, jak i znaki 'Forests For All Forever' są dostępne w standardowej palecie kolorów.

Jeżeli niemożliwe jest zastosowanie standardowej palety kolorów na materiałach drukowanych, logo FSC i panel promocyjny mogą być wydrukowane z wykorzystaniem innego koloru, ale tylko w przypadku zachowania odpowiedniego kontrastu z tłem.

**Na kolejnej stronie mogą się Państwo zapoznać się z różnymi wersjami kolorystycznymi logo FSC, panelu promocyjnego oraz znaków FFAF.**



## 4 Logo FSC i projekty promocyjne

Poniżej przedstawiono standardowe warianty kolorystyczne logo FSC, panelu promocyjnego i znaków „Forests For All Forever”.

|                                                                                                                             | A                                                                                                                                                                         | B                                                                                                                                                                         | C                                                                                                                                                                           | D                                                                                                                                                                             | E                                                                                                                                                                             | F                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOGO</b>                                                                                                                 |                                                                                          |                                                                                          |                                                                                           |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                               |
| <b>Panele promocyjne</b>                                                                                                    | <br>The mark of responsible forestry                                                     | <br>The mark of responsible forestry                                                     | <br>The mark of responsible forestry                                                      | <br>The mark of responsible forestry                                                       |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                               |
| <b>Znaki 'Forests For All Forever'</b>                                                                                      | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> | <br> |
| Zmiana kolorów znaków „Forests For All Forever” jest niedozwolona. Ciemna zieleń: Pantone 626c, Jasna zieleń: Pantone 368c. |                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                               |

## 4 Logo FSC i projekty promocyjne

### Rozmiar, wolna przestrzeń i zachowanie odstępów

#### Minimalny rozmiar

Minimalny rozmiar logo FSC (w tym, gdy stanowi element panelu promocyjnego) i znaku „Forests For All Forever” wynosi 6 mm, mierząc od góry symbolu drzewa do podstawy liter „FSC”.

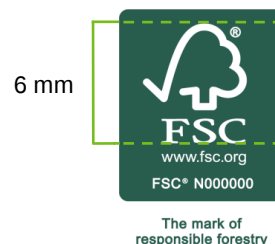
Minimalny rozmiar pełnego znaku „Forests For All Forever” z sylwetkami ludzi i zwierząt wynosi 10 mm wysokości.

Logo i znak towarowy muszą być odtworzone w rozmiarze wystarczającym do zapewnienia czytelności wszystkich jego elementów.

Logo



Promotional panels



‘Forests For All Forever’ marks



#### Minimalna wolna przestrzeń

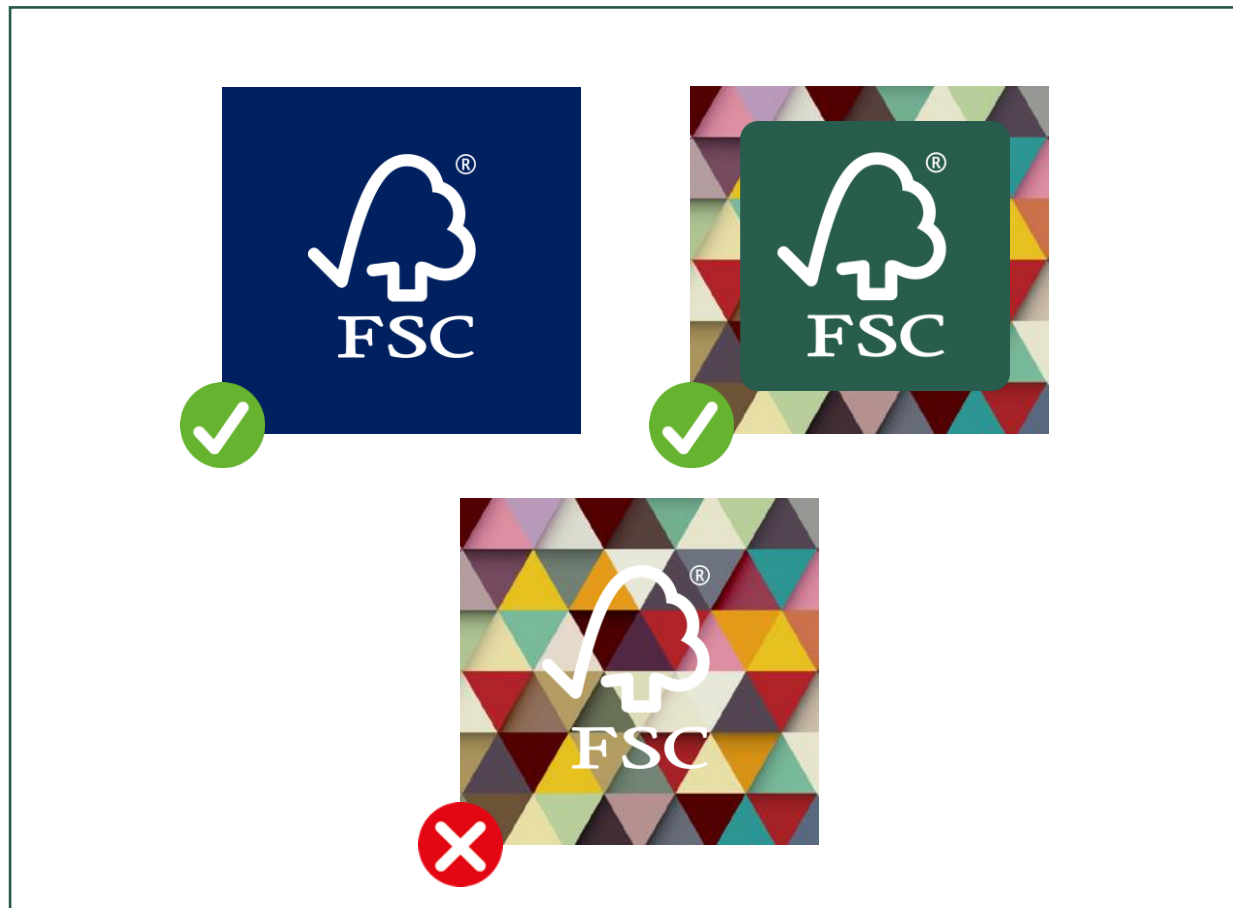
Należy pozostawić wystarczającą wolną przestrzeń wokół znaku towarowego, aby zapewnić, że będzie on odpowiednio widoczny. Minimalną wolną przestrzeń oblicza się w oparciu o wysokość skrótu „FSC” w logo.



## 4 Logo FSC i projekty promocyjne

### Tła

Zarówno logo jak i elementy promocyjne mogą być umieszczane na różnokolorowym tle, pod warunkiem, że zachowany jest odpowiedni kontrast i nie szkodzą one spójności i czytelności projektu.



## 4 Logo FSC i projekty promocyjne

### Zarejestrowane znaki towarowe: którego symbolu używać?

Znaki towarowe FSC muszą zawierać symbol znaku towarowego ® gdy wykorzystywane są w krajach, w których te znaki towarowe są zarejestrowane. Należy sprawdzić status rejestracji w kraju/krajach, w którym materiały promocyjne będą dystrybuowane, na liście rejestracji znaków towarowych na **Portalu Znaków Towarowych**. W pozostałych krajach zaleca się stosowanie symbolu TM.

#### FSC Trademark Portal

<https://trademarkportal.fsc.org>

#### ® dla zarejestrowanego znaku towarowego:

- Stosować w materiałach promocyjnych przeznaczonych do dystrybucji w kraju, w którym dany znak towarowy jest zarejestrowany.

#### TM lub brak symbolu dla niezarejestrowanego znaku towarowego:

- Stosować w materiałach promocyjnych przeznaczonych do dystrybucji w wielu krajach, gdy w części z nich obowiązuje oznaczenie ® a w innych oznaczenie TM.
- Stosować, gdy nie jest wiadomo z chwilą dystrybucji gdzie materiały promocyjne będą dystrybuowane lub gdy są przeznaczone do dystrybucji globalnej.



#### Jak korzystać z symbolu znaku towarowego?

Należy wstawić go w prawym górnym rogu w przypadku:

- każdego zastosowania logo, panelu promocyjnego i znaków „Forests For All Forever”
- pierwszego lub najbardziej widocznego użycia skrótu FSC® oraz nazwy Forest Stewardship Council® w danym tekście.
- Wraz z kodem licencyjnym w formacie FSC® N000000.

## 4 Logo FSC i projekty promocyjne

### Wersje językowe

#### ‘Znaki Forests For All Forever’:

Wersje językowe znaków „Forests For All Forever” są dostępne w następujących językach:

- angielski
- hiszpański
- francuski
- niemiecki
- portugalski
- rosyjski
- chiński (uproszczony).

Wersje językowe są przeznaczone wyłącznie dla danego kraju i mogą być używane tylko w krajach wymienionych na liście znaków towarowych dostępnej na [Portal Znaków Towarowych FSC](#) oraz [Pakietu narzędzi marketingowych i komunikacyjnych FSC](#)



Posiadacze licencji promocyjnych nie mogą tworzyć nowych wersji znaków „Forests For All Forever”, ale mogą przetłumaczyć hasło „Forests For All Forever” – szczegóły poniżej.

### Tłumaczenia

#### Tekst promocyjny:

Tłumaczenia tekstu promocyjnego „Znak odpowiedzialnej gospodarki leśnej” są dostępne w ponad 60 językach w [Portal Znaków Towarowych FSC](#). Jeśli potrzebujesz wykorzystać tłumaczenie na kilka języków możesz umieścić je w pobliżu panelu promocyjnego.

#### Znaki ‘Forests For All Forever’:

Tłumaczenia hasła „**Forests For All Forever**” zatwierdzone przez właściwego dostawcę usług w zakresie znaków towarowych mogą być wykorzystywane wyłącznie w formacie tekstowym w treści informacji o charakterze promocyjnym lub pod znakiem towarowym, przy czym należy pamiętać o zachowaniu wymaganej przestrzeni wokół znaku..



Lasy dla wszystkich. Na zawsze.

#### Tłumaczenie nazwy „Forest Stewardship Council”

Tłumaczenie nazwy może być dodane w nawiasach, ale nie może być użyte w zastępstwie słów „**Forest Stewardship Council**”. Na przykład, „Forest Stewardship Council® (森林管理協議会)” przetłumaczone na język japoński.

# 5

## Wykorzystywanie znaków towarowych FSC do promocji certyfikowanych produktów

Niniejszy rozdział dotyczy zasad wykorzystania znaków towarowych FSC do celów promocyjnych, takich jak katalogi, sprzedaż detaliczna online, materiały dostępne w punktach sprzedaży lub materiały promocyjne drukowane i internetowe.

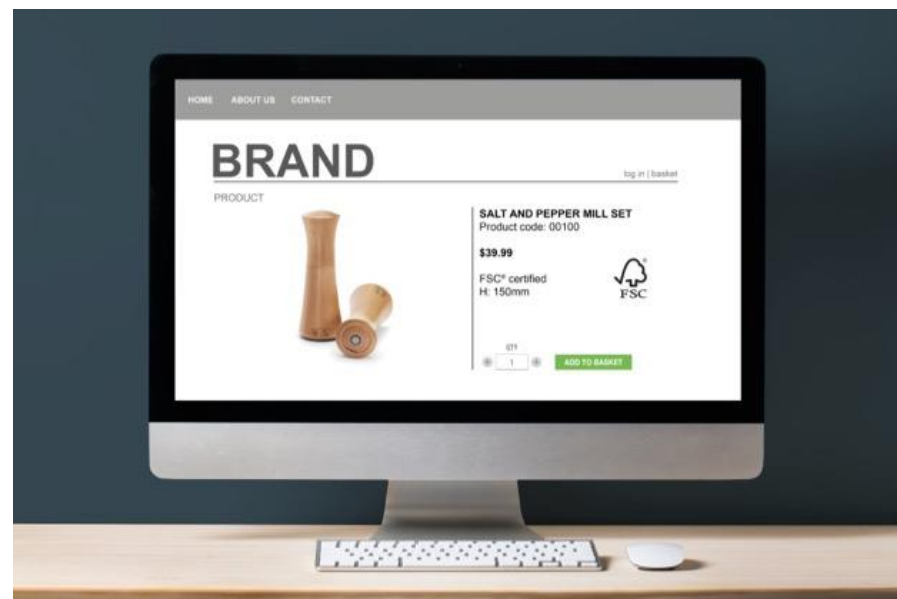
### Produkty certyfikowane w systemie FSC mogą być promowane pod warunkiem, że:

- posiadają etykietę produktową FSC, przy czym ta etykieta musi być widoczna dla konsumentów,
- będą sprzedawane wyłącznie konsumentom końcowym i/lub wykorzystywane jako część działań organizacyjnych,
- nie będą przekształcone, zmienione, przepakowane lub ponownie etykietowane,
- zostały zweryfikowane przez dostawcę usług w zakresie znaków towarowych FSC.

## 5 Wykorzystywanie znaków towarowych FSC do promocji certyfikowanych produktów

### Drukowane i cyfrowe materiały promocyjne

Wystarczające jest zamieszczenie obowiązkowych elementów w materiałach promocyjnych tylko jeden raz. Przykładowo kod licencyjny nie musi być umieszczany na każdej stronie, na której jest wymienione FSC, lub na której pojawia się logo FSC. Dotyczy to zarówno materiałów drukowanych, jak i cyfrowych, takich jak broszury i strony internetowe. Wytyczne dla promocji w mediach społecznościowych znajdują się na kolejnej stronie.



# 5 Wykorzystywanie znaków towarowych FSC do promocji certyfikowanych produktów

## Media społecznościowe

Wszystkie elementy panelu promocyjnego FSC i znaku „Forests for All Forever” nie muszą pojawiać się w postach publikowanych w mediach społecznościowych, o ile konto w mediach społecznościowych lub sam post odnosi czytelników do Państwa strony internetowej, na której wyświetlane są obowiązkowe elementy. W sytuacji, gdy użyto w poście nazwy „Forest Stewardship Council” lub skrótu „FSC” w postach publikowanych w mediach społecznościowych, nie jest wymagane stosowanie symboli zarejestrowanych znaków towarowych.



# 5 Wykorzystywanie znaków towarowych FSC do promocji certyfikowanych produktów

## Identyfikacja produktów certyfikowanych w systemie FSC w materiałach promocyjnych

Podczas promocji produktów z certyfikatem FSC, wszystkie produkty certyfikowane w systemie FSC muszą być zidentyfikowane poprzez wykorzystanie projektów promocyjnych, skrótu FSC lub logo FSC umieszczonego obok każdego produktu z certyfikatem FSC.

Jeśli w Państwa materiałach promocyjnych znajdują się zarówno produkty z certyfikatem FSC, jak i niecertyfikowane, obok elementów

promocyjnych należy wstawić tekst promocyjny (taki jak „Szukaj produktów z certyfikatem FSC®”), a produkty z certyfikatem FSC powinny być wyraźnie oznaczone.

Jeśli część lub wszystkie produkty są dostępne jako certyfikowane w systemie FSC wyłącznie na zamówienie, musi to być wyraźnie zaznaczone.



### Wyraźna identyfikacja produktów

Należy upewnić się, że materiały promocyjne nie wywołują mylnego wrażenia, że dotyczą niecertyfikowanych produktów lub produktów, które nie są opatrzone etykietą FSC (np. inne niecertyfikowane meble ogrodowe wystawione w tym samym miejscu sprzedaży detalicznej). Zaleca się odpowiednie przeszkolenie personelu w tym zakresie.

Mogą Państwo użyć skrótu FSC lub logo FSC w celu identyfikacji Państwa produktów z certyfikatem FSC, wraz z tekstem promocyjnym o treści „Szukaj naszych produktów z certyfikatem FSC®”.



# 5 Wykorzystywanie znaków towarowych FSC do promocji certyfikowanych produktów

## Materiały promocyjne w punktach sprzedaży

Posiadacze licencji promocyjnych mogą umieszczać na produktach materiały POSM, takie jak np. przywieszki, pod warunkiem, że etykieta produktowa FSC, którą opatrzony jest produkt jest widoczna dla konsumenta.

Posiadacze licencji promocyjnej nie mogą umieszczać etykiety produktowej FSC na żadnym produkcie, opakowaniu czy materiale promocyjnym.

## Co-branding

W przypadku wykorzystywania znaków towarowych FSC dla celów działań co-brandingu, powinny one być przedstawiane niezależnie od siebie i w równych proporcjach, z zachowaniem wystarczającej wolnej przestrzeni między nimi, równej wysokości skrótu FSC.



# 6

## Oświadczenia dot. polityki zamówień

Posiadacze licencji promocyjnych mogą stosować oświadczenia dotyczące polityki zamówień dotyczącej produktów certyfikowanych w systemie FSC, jeśli są to produkty:

- opatrzone etykietą produktową FSC,
- nie są przeznaczone do sprzedaży,
- zostały zweryfikowane przez dostawcę usług w zakresie znaków towarowych FSC



## 6 Oświadczenia dot. zamówień

### Oświadczenia dot. zamówień

#### Oświadczenia dot. zamówień muszą:

- być precyzyjne i uzasadnione,
- stanowić element regularnego pozyskiwania dostaw/zamówień danej organizacji lub przedsiębiorstwa lub znaczącą część takich działań,
- odzwierciedlać wysiłki na rzecz dążenia do odpowiedzialnego pozyskiwania (tj. dążenie do pozyskiwania 100% dostaw produktów z FSC),
- być weryfikowane, z wyjątkiem raportów rocznych lub raportów dotyczących odpowiedzialności społecznej.

#### Oto kilka przykładów oświadczeń dot. zamówień:

- [Nazwa Firmy/My] pozyskujemy X% naszych [rodzaj produktu] produktów w postaci produktów certyfikowanych w systemie FSC®. Dowiedz się więcej: [www.fsc.org](http://www.fsc.org)
- Do YYYY wszystkie nasze [rodzaj produktu] będą pochodzić z lasów certyfikowanych w systemie FSC®. Dowiedz się więcej: [www.fsc.org](http://www.fsc.org)
- [Nazwa firmy] wybiera przede wszystkim produkty [rodzaj produktu] certyfikowane w systemie FSC®, a naszym celem dla [rodzaj produktu] jest zapewnienie, że co najmniej X% zamawianych produktów będzie posiadać certyfikat FSC®.
- [Nazwa firmy/My] pozyskujemy X% naszych produktów [rodzaj produktu] jako produkty certyfikowane w systemie FSC z lasów o zweryfikowanym wpływie na [wstawić wpływ(y)].

#### Przykłady:



Hotel Green wybiera ręczniki papierowe z certyfikatem FSC®.



W Hotelu Green niektóre z używanych przez nas papierowych kubków posiada certyfikat FSC®.

### Weryfikacja oświadczeń

Proszę skontaktować się z właściwym dostawcą usług w zakresie znaków towarowych, w celu ustalenia procedury weryfikacji oświadczeń dot. polityki zamówień. W zależności od jego możliwości i Państwa potrzeb, oświadczenia mogą być weryfikowane bezpośrednio przez dostawcę usług w zakresie znaków towarowych lub mogą być Państwo poproszeni o zgłoszenie się do akredytowanej przez FSC jednostki certyfikującej.

#### Oświadczenia dot. zamówień dla produktów nieopatrzonych etykietą

Promowane produkty z certyfikatem FSC muszą posiadać etykietę produktową FSC. Wyjątki od tej zasady będą uzgadniane indywidualnie dla każdego przypadku przez dostawcę usług w zakresie znaków towarowych w porozumieniu z FSC International.

# 7

## Promowanie usług ekosystemowych

Usługi ekosystemowe to szereg korzyści, które człowiek może czerpać z natury, takie jak czysta woda, rekreacja na świeżym powietrzu, żyzna gleba i redukcja emisji dwutlenku węgla. Pozytywny wpływ niektórych działań na lasy objęte certyfikacją FSC można zweryfikować za pomocą *FSC-PRO-30-006 Procedura FSC dla usług ekosystemowych*.

Przykład:

### WE'RE HELPING TO FIGHT CLIMATE CHANGE

By investing in FSC®-certified forests, we are supporting tree planting and forest conservation which reduces greenhouse gas emissions and helps protect our planet.



FORESTS  
FOR ALL  
FOREVER

Brand  
Logo



FSC® N000000

# 7 Promowanie usług ekosystemowych

Korzystając z oświadczeń dot. usług ekosystemowych, przedsiębiorstwa i rządy mogą informować opinię publiczną o tym, jaki wpływ na ochronę i odnowę lasów mają ich zamówienia, inwestycje i wsparcie finansowe.

Oświadczenia dotyczące usług ekosystemowych mogą być również stosowane w celu wykazania wpływu inwestycji na ochronę usług ekosystemowych i przyczynienia się do realizacji Celów Zrównoważonego Rozwoju Organizacji Narodów Zjednoczonych (z ang. SDGs).

## Oto kilka przykładów oświadczeń FSC dotyczących usług ekosystemowych:

- W naszym sklepie można znaleźć [produkt] z certyfikatem FSC® pochodzący z odpowiedzialnie zarządzanych lasów o pozytywnym wpływie na [rodzaj wpływu (np. bioróżnorodność i usługi działu wodnego)].
- [Nazwa organizacji] wspiera ochronę obszarów, które są ważne dla działalności [rekreacyjnej i/lub turystycznej] w tym lesie objętym certyfikacją FSC®.
- Te kredyty węglowe są generowane w lesie objętym certyfikacją FSC®, w którym zweryfikowano pozytywny wpływ na bioróżnorodność.

## Kto może składać oświadczenia FSC dotyczące usług ekosystemowych?

### Sponsorzy

Promowanie sponsoringu finansowego w zakresie zweryfikowanego oddziaływania na usługi ekosystemowe,

### Nabywcy zewnętrznych aktywów środowiskowych, takich jak kredyty węglowe

Promowanie zweryfikowanego oddziaływania na usługi ekosystemowe związanego z aktywami środowiskowymi

### Wszystkie organizacje sprzedające lub korzystające z produktów FSC 100%, opatrzonych oświadczeniami FSC o usługach ekosystemowych

Promowanie produktów FSC100%, opatrzonych oświadczeniami o usługach ekosystemowych.

## Jakiego rodzaju dokumentacja jest potrzebna?

Rejestracja sponsoringu w bazie danych FSC.

Dokumentacja dowodu zakupu, np. certyfikat kredytu węglowego.

Wykaz certyfikacji FSC i/lub oświadczeń dotyczących usług ekosystemowych w ramach zewnętrznego rejestru

Oświadczenia dotyczące wpływu zamieszczone na fakturach od dostawców posiadających certyfikat FSC lub w dokumentach potwierdzających certyfikację usług ekosystemowych w [Publicznej bazie danych FSC \(www.info.fsc.org\)](https://www.info.fsc.org).

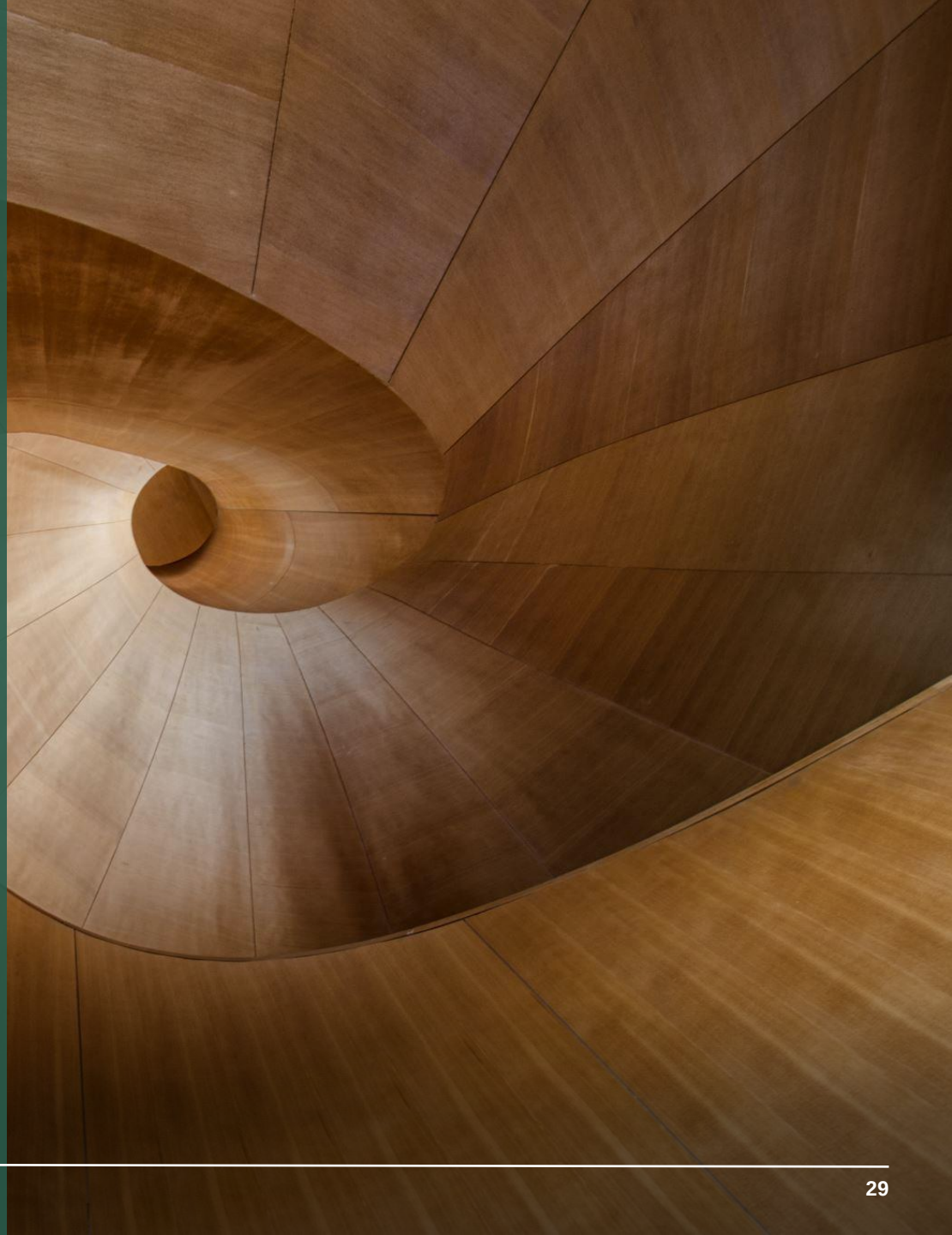
Dodatkowe przykłady oświadczeń dotyczących usług ekosystemowych zawarte są w załączniku A. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w Części IV Procedury FSC dotyczącej usług ekosystemowych FSC-PRO-30-006 (<https://fsc.org/en/document-centre/documents/resource/316>) Wykaz możliwych oddziaływań zawarty w Załączniku B do procedury stanowi podstawę wszystkich oświadczeń dotyczących usług ekosystemowych. Oświadczenia zachowują ważność przez pięć lat lub tak długo, jak długo ważny jest certyfikat gospodarki leśnej FSC.

# 8

## Wykorzystanie znaków towarowych FSC do promowania projektów

Posiadacze licencji mogą promować projekty FSC jeśli:

- Projekt jest ukończony
- Certyfikat projektu wygasł lub projekt zmienił właściciela (nabycie projektu)
- Właściciel może potwierdzić certyfikację poprzez oświadczenie projektowe



## 8 Promowanie ukończonych projektów certyfikowanych FSC

**Certyfikacja projektu FSC oznacza zapewnienie strony trzeciej, że materiały użyte w projekcie pochodzą z odpowiedzialnych**

**źródeł.**

Po wygaśnięciu certyfikatu projektu właściciel projektu (dotychczasowy lub nowy) może kontynuować promocję i informować o korzystaniu z materiałów z certyfikatem FSC w projekcie, jeśli posiada licencję promocyjną.

**Kto może promować projekty certyfikowane FSC dzięki licencji promocyjnej?**

Wszystkie organizacje, które są właścicielami projektu, którego certyfikat wygasł lub nowi właściciele ukończonych, projektów certyfikowanych FSC.

**Posiadacze licencji promocyjnych mogą używać znaków towarowych FSC do promowania projektów z certyfikatem FSC.**

**Co można certyfikować w ramach certyfikacji projektu FSC i promować w ramach licencji promocyjnej?**

Wszelkie projekty, które są wykonane z materiałów pochodzenia leśnego lub zawierają takie materiały, w tym:

- projekty budowlane i inżynierii lądowej (np. budynek biurowy, infrastruktura eventowa)
- pojedyncze dzieła sztuki lub przedmioty dekoracyjne (np. rzeźba)
- pojazdy transportowe (np. łodzie).

# 8 Promowanie ukończonych projektów certyfikowanych FSC

## Dokumentacja niezbędna do weryfikacji

Jaka dokumentacja jest wymagana do weryfikacji?

W celu promowania ukończonego, certyfikowanego projektu FSC, musisz przedstawić dostawcy usług w zakresie znaków towarowych:

- Deklarację projektową (wydaną przez posiadacza certyfikatu i zatwierdzoną przez Jednostkę Certyfikującą)
- Faktury (jeśli projekt został sprzedany).

### Deklaracja projektowa musi zawierać:

- Nazwę organizacji, która zarządzała certyfikatem projektu
- Unikatowy identyfikator projektu (np. XXX-COC-123456-unikalny identyfikator)
- Nazwę i dane kontaktowe posiadacza certyfikatu projektu
- Datę ukończenia projektu
- Nazwę i adres projektu (jeżeli dotyczy)
- Specyfikację oświadczeń dotyczących projektu (np. oświadczenie o certyfikacji projektu, oświadczenie o komponentach, oświadczenie procentowe)

## Oświadczenia

W jaki sposób można promować ukończone projekty z certyfikatem FSC?

Posiadacze licencji promocyjnych mogą stosować oświadczenia projektowe, które są zgodne z informacjami dostępnymi w deklaracji projektowej.

Istnieją trzy rodzaje oświadczeń, które mogą być stosowane w zależności od tego, czy:

- Wszystkie wykorzystane materiały pochodzenia leśnego posiadają certyfikat FSC
- Tylko określone komponenty posiadają certyfikat FSC
- Określony % użytych materiałów posiada certyfikat FSC.

### Przykład oświadczenia projektowego

Wszystkie drzwi tego budynku posiadają certyfikat FSC® zapewniający, że materiały pochodzenia leśnego zostały pozyskane w odpowiedzialny sposób. FSC jest rozwiązaniem w zakresie zrównoważonej gospodarki leśnej.

Przykłady oświadczeń dotyczących projektów z certyfikatem FSC można znaleźć w załączniku A. Aby uzyskać więcej informacji na temat certyfikacji projektu, zobacz FSC-STD-40-006 FSC Standard for Project certification

# 9

## Wykorzystanie znaków handlowych FSC do promowania usług certyfikacyjnych

### Jednostki certyfikujące

Jednostki certyfikujące mogą używać znaków towarowych FSC do promowania lub reklamowania usług i działań, które są objęte zakresem ich certyfikacji. Wszystkie materiały, w których używane są znaki towarowe FSC, muszą zostać przesłane do zatwierdzenia do wyszkolonej jednostki certyfikującej lub bezpośrednio do FSC International.

Jednostki certyfikujące mogą korzystać ze znaków towarowych FSC na wzorach dokumentów i wizytówek wraz z oświadczeniem **"FSC® Akredytowana jednostka certyfikująca"**.

### Organizacje partnerskie oferujące usługi certyfikacyjne

Organizacje partnerskie mogą używać znaków towarowych FSC do reklamowania, usług lub działań, które wchodzą w zakres certyfikacji FSC ich jednostki certyfikującej. Wszystkie materiały, w których używane są znaki towarowe FSC, muszą zostać zaakceptowane przez wyszkoloną jednostkę certyfikującą lub bezpośrednio do FSC International..

Tam, gdzie organizacje partnerskie świadczą usługi w imieniu jednostki certyfikującej, każde użycie lub odniesienie do znaków towarowych FSC w materiałach promocyjnych musi być opatrzone zdaniem **'Prowadzimy usługi certyfikacyjne FSC® w porozumieniu z [Nazwa jednostki certyfikującej]'** na materiałach.

# 10

## Weryfikacja produktów certyfikowanych w systemie FSC

Posiadacze licencji promocyjnych, którzy chcą promować produkty z certyfikatem FSC, muszą wykazać, że produkty, które mają być promowane:

- są objęte certyfikacją FSC,
- są opatrzone etykietą produktową FSC
- pochodzą z certyfikowanego źródła.



# 10 Weryfikacja produktów certyfikowanych w systemie FSC

## Dokumentacja weryfikacyjna

W celu wykazania, że produkty, które zamierzają Państwo promować są zgodne z wymogami FSC, zobowiązani są Państwo złożyć dokumentację uzupełniającą dla każdego produktu właściwemu dostawcy usług w zakresie znaków towarowych.

Należy złożyć ważną dokumentację potwierdzającą certyfikację:

- faktury,
- dokumenty dostawy,
- możliwe do zweryfikowania oświadczenia online
- wyciągi z informacjami na temat zarządzania produktem,
- inne dokumenty handlowe (np. umowa licencyjna dotycząca marki) wystawione przez dostawcę posiadającego certyfikat FSC.

Mogą być Państwo poproszeni o przedstawienie dodatkowego dowodu potwierdzającego, że produkty są opatrzone etykietą FSC.

Ważnej dokumentacji nie stanowią:

- kopie certyfikatów FSC kontroli pochodzenia produktu (FSC CoC)
- deklaracje własne organizacji i dostawcy,
- „zrzuty” ekranu z [Publicznej bazy danych FSC](#),

Dokumentacja musi być zaadresowana bezpośrednio do Państwa organizacji i zawierać następujące informacje:

- numer certyfikatu dostawcy,
- oświadczenie FSC dla każdego produktu (np. FSC Mix, FSC 100%, FSC Recykling),
- wskazanie, które produkty są certyfikowane,
- numer certyfikatu gospodarki leśnej dla oświadczeń dla produktów FSC 100% wraz z oświadczeniami dotyczącymi usług ekosystemowych.

Wymogi dot. dokumentacji w celu promowania ukończonego projektu z certyfikatem FSC, znajdziesz w sekcji 8 niniejszego przewodnika

## Kiedy bezpośredni dostawca nie posiada certyfikatu FSC...

Istnieją zwolnienia z obowiązku zaopatrywania się bezpośrednio u dostawcy posiadającego certyfikat FSC.

Na przykład, w przypadku, gdy dostawca dostarcza jedynie zawartość do gotowego opakowania, ale nie zmienia go w żaden sposób, lub jeśli produkt jest zindywidualizowany i obrandowany Państwa marką, wówczas właściwy dostawca usług w zakresie znaków towarowych może zwolnić Państwa z obowiązku pozyskiwania dostaw bezpośrednio od dostawcy posiadającego certyfikat FSC. W celu uzyskania dalszych porad w tej kwestii, prosimy o kontakt z właściwym dostawcą usług w zakresie znaków towarowych.

### Przykłady:

- Niecertyfikowane wydawnictwo dostarczające kalendarze oznaczone marką Państwa organizacji, drukowane przez certyfikowaną drukarnię.
- Niecertyfikowani dostawcy usług cateringowych, którzy dostarczają świeże kanapki lub wrapy pakowane w pudełka z certyfikatem FSC i oznaczone etykietą FSC w celu sprzedaży w sklepie.

# 10 Weryfikacja produktów certyfikowanych w systemie FSC

## Weryfikacja produktów certyfikowanych w systemie FSC w Państwa organizacji

**Początkowo właściwy dostawca usług może poprosić Państwa o dostarczenie wszelkiej dokumentacji dotyczącej Państwa produktów z certyfikatem FSC w celu ich weryfikacji. Po zapoznaniu się z procedurą weryfikacji, mogą Państwo uzgodnić z dostawcą usług ustanowienie własnego systemu weryfikacji, który może obejmować zatwierdzanie własnych zastosowań znaków towarowych w Państwa projektach graficznych.**

Takie rozwiązania mogą być stosowane w zależności od rozmiaru i rodzaju działalności organizacji. W niektórych przypadkach stosowanie spisanych procedur może nie być wymagane, szczególnie w przypadku organizacji prowadzących prostą działalność lub działalność na małą skalę.

### **Przykłady dobrych praktyk w zakresie opracowywania systemu weryfikacji:**

- Dokumentacja procedury w celu zapewnienia, że produkty z certyfikatem FSC są pozyskiwane od certyfikowanych dostawców (np. schemat przepływu, standardowa procedura operacyjna).
- Dokumentacja procedury w celu zapewnienia, że wszystkie przypadki wykorzystania znaku towarowego są zgodne z podręcznikiem korzystania ze znaku towarowego (np. kopia przewodnika, lista kontrolna).
- Wyznaczenie osoby (głównej osoby do kontaktów z FSC), która będzie odpowiedzialna za wszelkie kontakty z FSC oraz za udzielanie odpowiedzi na wszelkie prośby o dostarczenie dokumentacji lub informacji.
- Przeszkolenie personelu w zakresie aktualnej wersji wewnętrznego systemu procedur weryfikacji oraz zapewnienie, że zapoznał się ze specyfikacjami podręcznika korzystania ze znaku towarowego.
- Prowadzenie pełnej i aktualnej ewidencji wszystkich zastosowań znaków towarowych.
- Regularnie sprawdzaj status certyfikacji swoich dostawców.

Właściwy dostawca usług w zakresie znaków towarowych lub FSC International mogą zażądać przeprowadzenia kontroli dokumentacji lub wyrywkowych kontroli projektów graficznych w celu zapewnienia zgodności z podręcznikiem korzystania ze znaku towarowego.

# 11

## Niewłaściwe korzystanie ze znaków towarowych FSC®

**Najlepszą praktyką jest korzystanie z plików graficznych znaków towarowych FSC poprzez pobranie ich z Portalu znaków towarowych oraz Pakietu narzędzi marketingowych i komunikacyjnych.**

**Portal Znaków Towarowych FSC**  
<https://trademarkportal.fsc.org>

**Pakietu narzędzi marketingowych i komunikacyjnych FSC**  
<https://marketingtoolkit.fsc.org>

### Ochrona naszych znaków towarowych

Forest Stewardship Council AC jest jedynym właścicielem znaków towarowych FSC, w tym skrótu FSC®, nazwy Forest Stewardship Council®, logo FSC ze znacznikiem kontrolnym i symbolem drzewa oraz znaków towarowych Forests For All Forever w wersji angielskiej, francuskiej, chińskiej, niemieckiej, portugalskiej, hiszpańskiej i rosyjskiej.

FSC traktuje priorytetowo rygorystyczne monitorowanie swoich znaków towarowych pod kątem naruszeń przez strony trzecie oraz niewłaściwego wykorzystania znaków towarowych FSC przez uprawnionych użytkowników. W przypadku naruszenia zasad stosowania znaku towarowego FSC, FSC zażąda, aby strony trzecie zmieniły lub usunęły wszelkie wykorzystane znaki towarowe FSC, które uzna za sprzeczne lub niezgodne z jego wytycznymi lub standardami. FSC zastrzega sobie prawo do wyrażenia sprzeciwu wobec takich naruszeń, a w przypadku gdy dany podmiot posiada licencję na korzystanie ze znaków towarowych, FSC może wypowiedzieć umowę, odwołać zezwolenia na korzystanie i/lub zmodyfikować każdą umowę o korzystanie ze swoich znaków towarowych według własnego uznania.

# 11 Niewłaściwe korzystanie ze znaków towarowych FSC

## Przykłady niewłaściwego użycia

### Niedozwolone działania:

- zmiana proporcji projektów,
- zmiana lub dodanie treści do projektów poza określonymi elementami,
- wstawianie znaków FSC w innych informacjach, takich jak oświadczenia środowiskowe, które nie mają związku z certyfikacją FSC,
- tworzenie nowych wariantów kolorystycznych,
- zmiana kształtu ramki,
- przechylanie lub rotowanie projektów względem innych treści,
- naruszenie obowiązkowej wolnej przestrzeni wokół projektów,
- łączenie znaków towarowych FSC lub projektów FSC z innymi oznaczeniami marek w sposób sugerujący ich powiązanie lub istnienie partnerstwa z FSC,
- umieszczenie znaków towarowych na tle, które koliduje ze wzorem,
- umieszczenie znaków towarowych w sposób wprowadzający w błąd, co do tego, do czego znaki te się odnoszą,
- oddzielenie wizualnych i graficznych elementów znaków „Forests For All Forever”.



(Another environmental claim)



Text  
Text  
Text  
Text  
Text



Other Brand



# 11 Niewłaściwe korzystanie ze znaków towarowych FSC®

## Ograniczenia dotyczące promocji

**Należy upewnić się, że logo FSC, znak „Forests For All Forever”, nazwa Forest Stewardship Council lub skrót (FSC) nie są wykorzystane w sposób, który:**

- może wprowadzać w błąd, powodować błędną interpretację lub skutkujący utratą wiarygodności systemu certyfikacji FSC,
- sugerujący, że FSC firmuje, uczestniczy lub ponosi odpowiedzialność za działania podejmowane przez daną organizację,
- implikuje certyfikację FSC, np. stosowanie znaków FSC na papierze firmowym, w tym na wizytówkach i w stopkach wiadomości e-mail,
- sugeruje lub implikuje, że produkty niecertyfikowane posiadają certyfikat FSC,
- implikuje posiadanie przez dany produkt cech wykraczających poza standardy FSC (np. korzyści zdrowotne),
- w którym znaki towarowe FSC są wkomponowane w markę lub nazwę spółki, np. „Złote Drewno FSC”, lub w nazwy domen internetowych,
- jest powiązany ze sprzedażą lub pozyskiwaniem drewna kontrolowanego FSC lub materiału kontrolowanego,
- implikuje równoważność systemu FSC z innymi systemami certyfikacji lasów (np. certyfikacja FSC/xxx)
- stawia FSC w niekorzystnej pozycji pod względem wielkości znaku lub jego usytuowania w przypadku, gdy jest stosowany w tym samym materiale promocyjnym, co znaki innych systemów certyfikacji.

**Posiadacze licencji promocyjnych nie mogą:**

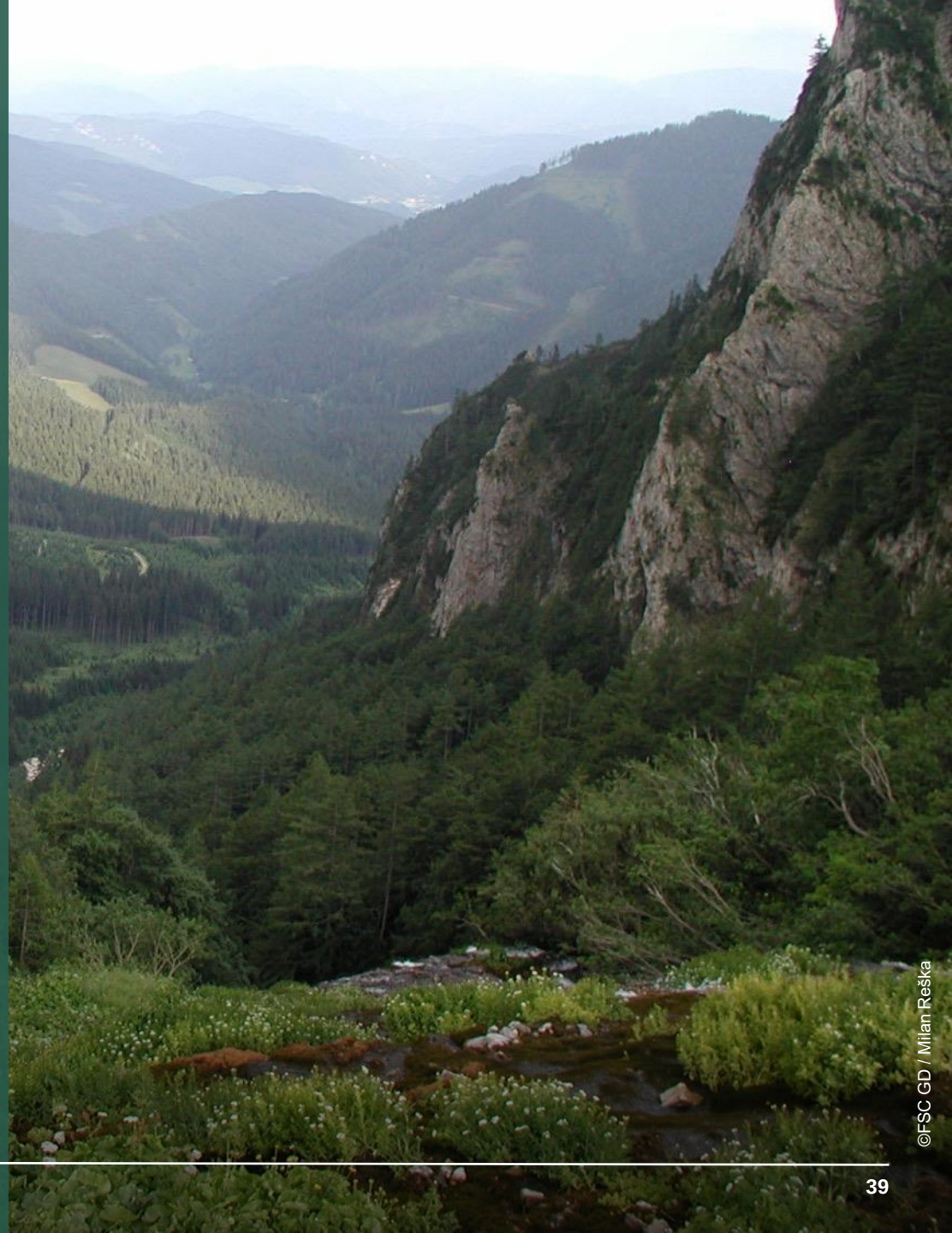
- stosować etykiety produktowej FSC na żadnym produkcie lub opakowaniu,
- zamieszczać jakichkolwiek informacji na temat certyfikacji FSC w dokumentach sprzedaży i dokumentach dostawy,
- używać etykiet produktowych posiadacza certyfikatu lub jego panelu promocyjnego w jakichkolwiek materiałach promocyjnych,
- wykorzystywać lub tworzyć dowolne wzory oraz projekty graficzne przeznaczone do celów promocji, których wygląd byłby zbliżony do logo FSC, znaków lub projektów promocyjnych FSC.

### Zgodność z wytycznymi

FSC zastrzega sobie prawo zawieszenia lub wycofania zgody na korzystanie ze znaków towarowych FSC, jeśli dana organizacja nie stosuje się do wymogów dotyczących korzystania ze znaków towarowych FSC, określonych w niniejszym podręczniku. Stroną uprawnioną do interpretacji tych zasad jest wyłącznie FSC.

# Aneks A:

**Jak opisać FSC oraz  
produkty i projekty  
objęte certyfikacją  
FSC?**



# Aneks A: Jak opisać FSC oraz produkty i projekty objęte certyfikacją FSC?

Oto kilka przykładów sposobów opisywania FSC i produktów objętych certyfikacją FSC. Nie jest to katalog zamknięty przykładów; możliwe jest wykorzystanie innych treści pod warunkiem, że we właściwy sposób oddają znaczenie i charakter FSC.

Proszę również zapoznać się z [Pakiem narzędzi marketingowych i komunikacyjnych FSC](#) ([marketingtoolkit.fsc.org](http://marketingtoolkit.fsc.org)), w którym znajdą Państwo pomysły na komunikaty i inspiracje do tworzenia materiałów marketingowych.

## Jak opisywać FSC

- Forest Stewardship Council® (FSC®) to organizacja o charakterze not-for-profit o zasięgu globalnym, zajmująca się promowaniem odpowiedzialnej gospodarki leśnej na całym świecie. FSC określa standardy w oparciu o ustalone zasady odpowiedzialnej gospodarki leśnej, wspierane przez interesariuszy środowiskowych, społecznych i ekonomicznych. Więcej informacji znajduje się pod adresem: [www.fsc.org](http://www.fsc.org)
- Forest Stewardship Council® jest międzynarodową organizacją pozarządową promującą poprawne przyrodniczo, korzystne społecznie i opłacalne ekonomicznie gospodarowanie zasobami leśnymi świata. Więcej informacji znajduje się pod adresem: [www.fsc.org](http://www.fsc.org)
- FSC® jest oddany sprawie promowania odpowiedzialnej gospodarki leśnej na świecie.
- FSC® pomaga zachować lasy dla przyszłych pokoleń.
- FSC® pomaga dbać o lasy oraz ludzi i zwierzęta, dla których są one domem.

## Jak opisywać produkt opatrzony etykietą FSC/zawierający oświadczenie FSC

- Wybierając [ten produkt/te produkty] pomagasz dbać o lasy na świecie. Dowiedz się więcej: [www.fsc.org](http://www.fsc.org)
- Wybierając [ten produkt/te produkty] wspierasz odpowiedzialną gospodarkę leśną na świecie.
- Etykieta FSC® oznacza, że materiały wykorzystane w tym produkcie pochodzą z [zobacz: tekst dla konkretnej etykiety]
- Etykieta FSC® oznacza, że materiały wykorzystane w tym produkcie zostały pozyskane w sposób odpowiedzialny.

# Aneks A: Jak opisać FSC oraz produkty i projekty objęte certyfikacją FSC?

## Etykieta 100%

- W tym produkcie wykorzystano wyłącznie [materiał/włókna] pochodzące z lasów objętych certyfikacją FSC®.
- Ten produkt wytworzono z [materiału] certyfikowanego w systemie FSC®.
- [Materiał] użyty do wytworzenia tego produktu pochodzi z dobrze zarządzanych lasów objętych certyfikacją FSC®.
- Ta etykieta FSC® oznacza, że drewno pozyskano w sposób korzystny dla lokalnej społeczności, przyrody i środowiska.

## Etykieta Mix (Mieszany)

- Ten produkt wytworzono z materiału certyfikowanego w systemie FSC® i innych kontrolowanych materiałów.
- Ten produkt wytworzono z materiału pochodzącego z dobrze zarządzanych lasów objętych certyfikacją FSC® i innych kontrolowanych źródeł.
- Ten produkt wytworzono z materiału pochodzącego z dobrze zarządzanych lasów objętych certyfikacją FSC®, z materiałów pochodzących z recyklingu i innych kontrolowanych źródeł.
- Ten produkt wytworzono z materiału pochodzącego z dobrze zarządzanych lasów objętych certyfikacją FSC® i materiałów pochodzących z recyklingu.

**Nie wolno** opisywać produktów opatrzonych etykietą „Mix” jako wytworzonych z materiałów pochodzących z lasów zarządzanych w sposób właściwy lub odpowiedzialny bez wskazania innych materiałów użytych do wytworzenia produktu.

## Etykieta Recycled (Recykling)

- Materiał pochodzenia leśnego wykorzystany w tym produkcie pochodzi z recyklingu.
- Materiał pochodzenia leśnego wykorzystany w tym produkcie pozyskano w [procent %] z recyklingu.
- Etykieta FSC® widniejąca na tym [produkcie] gwarantuje odpowiedzialne korzystanie ze światowych zasobów leśnych.

**Nie wolno** opisywać produktów opatrzonych etykietą „Recycled” jako wytworzonych z materiałów pochodzących z lasów zarządzanych w sposób właściwy lub odpowiedzialny.

## Etykieta Smallholder

- Etykieta FSC® oznacza, że [materiał] użyty do wytworzenia tego produktu został pozyskany w sposób korzystny dla małych przedsiębiorców i lokalnych społeczności.
- Ta etykieta FSC® oznacza, że [materiał] pozyskano w sposób korzystny dla małych przedsiębiorców, lokalnych społeczności, przyrody i środowiska.

## Oświadczenia dotyczące usług ekosystemowych dla certyfikowanych produktów z etykietą/oświadczeniem FSC 100%

- Ten [produkt] pochodzi z dobrze zarządzanych lasów o zweryfikowanym pozytywnym wpływie na [wstawić wpływ(y)].
- Z dobrze zarządzanych lasów o zweryfikowanym pozytywnym wpływie na [wstawić oddziaływanie(-a)].

## Oświadczenia dotyczące usług ekosystemowych w przypadku sponsoringu finansowego

- Firma [X] jest sponsorem zweryfikowanego pozytywnego wpływu na [wstawić wpływ(y)] w [określić las].
- Zweryfikowany wpływ przyczynia się do realizacji Celu Zrównoważonego Rozwoju Organizacji Narodów Zjednoczonych [numer (nazwa CZR)], poprzez sponsorowanie wpływu usług ekosystemowych zweryfikowanego poprzez certyfikację FSC®.

## Oświadczenia dotyczące usług ekosystemowych dla nabywców zewnętrznych aktywów środowiskowych o zweryfikowanym wpływie usług ekosystemowych

- Zakupione przez nas aktywa mają zweryfikowany przez FSC® pozytywny wpływ na [wstawić wpływ(y)].

# Aneks A: Jak opisać FSC oraz produkty i projekty objęte certyfikacją FSC?

## Oświadczenie dotyczące całego projektu

- Ten projekt [nazwa projektu] jest certyfikowany w systemie FSC®, zastosowano w nim [nazwa materiałów pochodzenia leśnego] z odpowiedzialnych źródeł. FSC jest rozwiązaniem w zakresie zrównoważonej gospodarki leśnej. Dzięki [tytuł projektu][my/ty] pomagamy/pomagasz dbać o lasy na świecie.
- Wszystkie [nazwa materiałów pochodzenia leśnego] w tym [nazwa projektu][jest/są] certyfikowane w systemie FSC® wspierając odpowiedzialne zarządzanie gospodarką leśną.
- FSC jest rozwiązaniem w zakresie zrównoważonej gospodarki leśnej.
- Dzięki [tytuł projektu][my/Ty] pomagasz/pomagamy dbać o lasy na świecie.
- Uwaga:
- Drugi przykład można wykorzystać wyłącznie, gdy projekt nie zawiera żadnych niecertyfikowanych i niekontrolowanych komponentów (zgodnie z FSC Certyfikacja projektu FSC-STD-40-006)

## Oświadczenie dot. komponentów

- [Nazwa komponentu(-ów) tego [nazwa projektu][jest/są] certyfikowane w systemie FSC® wspierającym odpowiedzialną gospodarkę leśną. FSC jest rozwiązaniem w zakresie zrównoważonej gospodarki leśnej.
- Wszystkie [nazwa komponentów] tego [tytuł projektów] są certyfikowane w systemie FSC® zapewniającym odpowiedzialne pozyskiwanie materiałów leśnych. FSC jest rozwiązaniem w zakresie zrównoważonej gospodarki leśnej.
- 

## Oświadczenie procentowe

- [xx%] [nazwa materiałów pochodzenia leśnego] użyta w tym [nazwa projektu] jest certyfikowana w systemie FSC®. FSC jest rozwiązaniem w zakresie zrównoważonej gospodarki leśnej. Dzięki [nazwa projektu][my/ty] pomagamy/pomagasz dbać o lasy na świecie.
- UWAGA: Użycie oświadczenia „całe, 100% lub xx% drewna lub komponentów stosowanych w tym domu pochodzi z dobrze zarządzanych lasów certyfikowanych w systemie FSC®” dozwolone jest tylko wtedy, gdy zostanie zweryfikowane, że cały użyty materiał ma oświadczenie FSC 100%.

# Słowniczek

## **Biuro partnerskie/Organizacja partnerska:**

Podmiot prawny pozostający poza kontrolą organizacyjną jednostki certyfikującej, który świadczy usługi certyfikacyjne ujęte w zakresie akredytacji danej jednostki certyfikującej. UWAGA: korzystanie z usług indywidualnych pracowników zewnętrznych, takich jak audytorzy lub eksperci techniczni na podstawie umowy, nie jest uznawane za biuro partnerskie.

**Jednostka certyfikująca:** Jednostka świadcząca usługi z zakresu oceny zgodności, która może uzyskać akredytację (adaptacja ISO/IEC 17011:2004 (E)). Akredytowane jednostki certyfikujące posiadają akredytację przyznaną przez organizację Accreditation Services International (ASI) w zakresie certyfikacji na zgodność z normami zrównoważonego rozwoju, których przestrzeganie jest dobrowolne i otrzymują kod w formacie FSC® A#####.

**Kontrola pochodzenia produktu:** Kontrola pochodzenia produktu FSC (z ang. CoC) dotyczy drogi, jaką przemierzają produkty pochodzące z lasów lub, w przypadku materiałów pochodzących z recyklingu, od momentu odzyskania materiału, do chwili sprzedaży produktu z oświadczeniem FSC i/lub ostatecznego wytworzenia i oznakowania produktu etykietą FSC. CoC obejmuje każdy etap pozyskiwania, przetwarzania, handlu i dystrybucji, w którym przejście do kolejnego etapu łańcucha dostaw wiąże się ze zmianą własności produktu.

## **Oświadczenia dotyczące usług**

**ekosystemowych:** Stwierdzenie istnienia zweryfikowanego wpływu na usługi ekosystemowe, które mogą być wykorzystane do celów promocji lub uzyskania dostępu do rynków usług

ekosystemowych, a także mogą być przekazywane w ramach całego łańcucha dostaw na dokumentach sprzedaży i/lub dostaw powiązanych produktów.

**Aktywa środowiskowe:** towary o charakterze prawnym lub instrumenty zbywalne reprezentujące skutek dla środowiska, taki jak ograniczona emisja gazów cieplarnianych („kredyty węglowe”) lub przywracanie terenów podmokłych w ramach planu łagodzenia skutków dla terenów podmokłych („kredyty z tytułu przywrócenia terenów podmokłych”). (Źródło: zaadaptowano na podstawie Richardson, D. i in. [2017] International Encyclopaedia of Geography: People, the Earth, Environment and Technology (Międzynarodowa encyklopedia geografii: ludzie, ziemia, środowisko i technologia). Wiley-Blackwell.)  
W kontekście niniejszej procedury „zewnętrzne” odnosi się do aktywów środowiskowych, które są certyfikowane w ramach systemu innego niż FSC.

**Produkt gotowy (ukończony):** Produkt, który nie zostanie poddany dalszym przemianom w zakresie przetwarzania, etykietowania lub pakowania przed jego przewidzianym wykorzystaniem końcowym lub sprzedażą użytkownikowi końcowemu lub konsumentowi końcowemu. Instalowanie produktów gotowych, napełnianie opakowań i przycinanie do rozmiaru nie są uważane za czynności związane z przetwarzaniem produktu, chyba że czynności te obejmują przepakowywanie, zmianę składu certyfikowanego produktu lub ponowne etykietowanie.

## **Produkt certyfikowany w systemie FSC**

**(Produkt objęty certyfikacją FSC):** Wyrób spełniający wszystkie mające zastosowanie wymogi certyfikacji, który może być sprzedawany wraz z oświadczeniem FSC, i który ma być promowany z wykorzystaniem znaków towarowych FSC. Drewno kontrolowane FSC nie jest uznawane za produkt certyfikowany w systemie FSC.

**Oświadczenie FSC:** Oświadczenie widniejące na dokumentach sprzedaży lub dostawy materiału certyfikowanego FSC lub drewna kontrolowanego FSC, które określa kategorię materiału oraz, a w przypadku produktów FSC Mix i FSC Recycled, powiązane oświadczenie dotyczące procentowej wartości lub oświadczenie o kredycie.

## **Umowa licencyjna na korzystanie ze znaków**

**towarowych FSC:** Umowa i dokument prawny zawarty między organizacją (licencjodawcą) i FSC (licencjodawcą) w celu udzielenia licencjodawcy prawa do konkretnego wykorzystania znaków towarowych FSC (licencjonowanych materiałów) na określonym terytorium lub na całym świecie.

## **Kod licencyjny na korzystanie ze znaków**

**towarowych FSC:** Kod identyfikacyjny przyznaný organizacji, która zawarła umowę licencyjną na korzystanie ze znaków towarowych FSC. Dla organizacji niecertyfikowanych posiadających licencję na korzystanie ze znaku towarowego kod przyjmuje formę: FSC® N#####. Służy on do identyfikacji organizacji w bazie danych posiadaczy licencji FSC.

# Słowniczek

**Znaki towarowe FSC:** FSC jest właścicielem kilku zarejestrowanych znaków towarowych: (a) logo FSC; (b) skrót „FSC”; (c) nazwa „Forest Stewardship Council”; (d) pełny znak „Forests For All Forever”; oraz (e) znak „Forests For All Forever” – logo z tekstem.

**Logo FSC:** Znak FSC złożony ze „znacznika kontrolnego i symbolu drzewa” z literami „FSC” umieszczonymi pod spodem, w tym symbol zarejestrowanego znaku towarowego lub symbol znaku towarowego umieszczony w prawym górnym rogu.

**Pakiet narzędzi marketingowych i komunikacyjnych:** Platforma zawierająca informacje na temat konsumentów, kampanie na rzecz zrównoważonego rozwoju (FSC), zdjęcia, trendy marketingowe i kreatywne zasoby wykorzystywane w skali globalnej.

**Etykieta produktowa/etykieta FSC:** Zestawienie informacji wymaganych do złożenia publicznego oświadczenia FSC dotyczącego materiałów wykorzystanych do wytworzenia produktu, umieszczany na produkcie lub jego opakowaniu.

**Organizacja:** Zarejestrowany podmiot prawny, który podpisał umowę licencyjną FSC i zamierza korzystać ze znaków towarowych FSC do celów promocyjnych.

**Oświadczenie promocyjne:** Oświadczenie, które jest wykorzystywane do promowania systemu FSC lub produktu certyfikowanego FSC. Przykłady: „Ten stół wytworzono z drewna certyfikowanego w systemie FSC”.

**Projekty promocyjne:** Panel promocyjny FSC i znaki „Forests For All Forever”.

**Panel promocyjny:** Logo FSC i oświadczenie promocyjne edytowane w taki sposób, aby zawierało kod licencyjny użytkownika, w ustalonym układzie graficznym.

**Materiały promocyjne:** Mają na celu reklamowanie lub podnoszenie świadomości na temat FSC i produktów certyfikowanych z etykietą FSC wśród odbiorców, którzy nie wymagają oświadczeń FSC (na dokumentach sprzedaży).

**Posiadacz licencji promocyjnej:** Zarejestrowany podmiot prawny, który zawarł umowę licencyjną z FSC i nie posiada ważnego certyfikatu kontroli pochodzenia produktu FSC, ale chce korzystać ze znaków towarowych FSC do celów promocyjnych.

**Sponsor:** Osoba lub organizacja, która udziela wsparcia w postaci środków finansowych przyznanych na cele projektu lub działania prowadzone przez inną osobę. Sponsor wspiera finansowo posiadacza certyfikatu FSC gospodarki leśnej, zapewniając środki na finansowanie lub wynagradzanie wpływu na usługi ekosystemowe. Sponsor może promować takie działanie z

wykorzystaniem znaków towarowych FSC.

**Portal znaku towarowego:** Serwis internetowy służący udostępnianiu logo FSC i panelu promocyjnego organizacjom uprawnionym do korzystania ze znaków towarowych FSC.

**Dostawca usług w zakresie znaków towarowych:** Organizacja (taką jak krajowe lub regionalne biuro FSC lub FSC International, stosownie do sytuacji) wyznaczona przez FSC do udzielania sublicencji na korzystanie ze znaków towarowych FSC na danym terytorium oraz do świadczenia usług takich jak zatwierdzanie sposobu wykorzystania znaków towarowych FSC przez posiadaczy licencji promocyjnych oraz monitorowanie potencjalnych naruszeń.

## Dokumenty odniesienia i dalsze informacje:

FSC-STD-01-002 (V1-0) EN Słownik pojęć FSC.

FSC-STD-40-004 Certyfikacja kontroli pochodzenia produktów

FSC-STD-50-001 Wymagania dotyczące stosowania znaków towarowych przez posiadaczy certyfikatów

FSC-PRO-30-006 Procedura FSC w zakresie usług ekosystemowych

FSC-STD-40-006 FSC Standard for Project Certification



**Tytuł** Podręcznik korzystania ze znaków towarowych FSC dla posiadaczy licencji promocyjnych

**Kontakt** FSC Global Development  
Adenauerallee 134, 53113 Bonn, Germany

+49 (0)228 367 660

+49 (0)228 367 6630

trademark@fsc.org

All information correct as of February 2019.

© 2019 Forest Stewardship Council AC. Wszelkie prawa zastrzeżone.

FSC® F000100